

ГОЛОС

ТИ ЖИВЕШ

Львів 19 грудня 1937

Рік I.

Ч. 49.

Передплата:

(в краю, ЧСР, Австрії й Румунії) місячно 60 гр., чвертьрічно зл. 1'60, піврічно зл. 3'—, річно зл. 5'50. В інших краях піврічна передплата 1 амер. долар, річно 2 амер. долари, або їх рівновартість у валюті даної держави.

Ціна 15 гр.

Адреса: „ГОЛОС“ Львів, Сикстуська 43. а і.п.

Український Народі!

Велике Свято в Тебе. Ясна хвилина на тернистому шляху Твого життя — хвилина, що гордістю серце Твоє сповнює, віру в могутні Твої сили будить, сили кріпить і єднає, Твої надії соняшними проміннями сповиває.

Це ж Свято перемоги великого Духа — це ж 70-ліття життя і праці Твого найстаршого Товариства „Просвіта“.

Це ж великий всенародній Ювілей культурної праці — Ювілей довгої та важкої боротьби з безпросвітньою темрявою, що Твою національну і людську гідність вбивала, шлях поступу і знання гранітними скелями перед Тобою загороджувала, Тебе — власника чорнозему, великих скарбів Твоєї прадідної землі — на наймита й жебрака зводила.

Це ж Ювілей творчої праці для Тебе, Народі, і з Тобою.

Сімдесят літ тому горстка молодих ідейних людей заснує „Просвіту“ — горстка, але міцна вірою у конечність і спасенність своєї праці, до глибин своєї душі проінята високою ідеєю:

ЧЕРЕЗ „ПРОСВІТУ“ ДО ВОСКРЕСЕННЯ!

І ця ідея несеться поза мури Львова в наші містечка й села, підбиває собі серця усіх верств народу, захоплює золотoverхий Київ, лине високо понад кордони, з грудкою батьківської землі на чужину мандрує — за гори — океани.

В Українському Народі знаходить пошану і зрозуміння, бо тільки освіта й відповідне виховання, що веде аж до найвищого, найяснішого його ідеалу.

А за сімдесят літ горстка просвітніх робітників розростається в тисячі. Перші слабкі кроки перемінуються в могутній, zorganizований похід продуманої, доцільної праці на всіх ділянках народнього життя.

З „Просвіти“ родяться наші економічно-господарські установи, рідне шкільництво, тіловиховні товариства — словом увесь наш національний дорібок.

І „Просвіта“, як Матір, у великій пошані серед своїх дітей і внуків, які свідомі того, що їхній розвиток і сила залежні й далі від тої великої виховної і культурно-освітньої праці, що її далі веде „Просвіта“.

І Ти, Український Народі, гордий на своє Товариство, а Товариство горде на Тебе. Ти гордий і вдячний „Просвіті“ за її велику 70-літню працю. Але цієї праці „Просвіта“ ще не скінчила, перед нею роля — стократ більша і важніша.

І „ПРОСВІТІ“ СПОЧИТИ НЕ ВІЛЬНО.

Її праця має стати ще глибша, ще ширша, ще міцніша, ще живіша. А з неї має вирости нове обновлене покоління — нова доля.

Та це залежить тільки від Тебе, Український Народі! Покажи у сімдесятліття „Просвіти“ силу Свого Духа, докажи, що Ти не тільки створив „Просвіту“, але й любиш її і вона Тобі потрібна.

Дай доказ Своїй високої культури, національної свідомості, розуміння Своїх потреб і обов'язків.

Скажи могутнє слово, що „Просвіта“ все на Тебе числити може, — що вона зиниця Твого Ока, кров Твого Серця, душа Душі Твоєї.

Велично й гідно відсвяткуй це ВЕЛИКЕ НАЦІОНАЛЬНЕ СВЯТО.

Нехай не буде в Тебе ні однієї людини, що в Ювілейному Році не стала б членом Товариства, що від серця не дала б ювілейного „Дару Просвіті“, дару княжого, гідного Великого Народу і великих потреб Товариства. Хоч Ти ніколи не жалів нічого для „Просвіти“, — так і тепер — у важкий для Тебе час — Ти певно не пожалієш нічого і даси змогу стати „Просвіті“ на тій висоті, на якій хочеш її бачити.

„Просвіта“ — Твоя доля, історія Твого життя, Твоє ясне Майбутнє, Твоє Життя!

ТИ ЖИВЕШ „ПРОСВІТОЮ“, А ВОНА ЖИВЕ ТОБОЮ!

Нехай же ж „Просвіті“ з її Ювілеем придуть моральні й матеріальні сили НА ДОБРО Й ЩАСТЯ НАРОДУ!

ХВАЛА І ВДЯКА ВСЕВИШНЬОМУ!

СЛАВА „ПРОСВІТІ“!

У Львові, в перший ювілейний день „Просвіти“, 8. грудня 1937. р.

ГОЛОВНИЙ ВИДІЛ ТОВАРИСТВА „ПРОСВІТА“ У ЛЬВОВІ, ПРЕЗИДІЯ І ЧЛЕНИ ДІЛОВОГО ЮВІЛЕЙНОГО КОМІТЕТУ.

Даємо живий, цікавий і багатий змістом часопис. „Голосу“ не заступить Вам ніяка газета. „Голос“ Ваш провідник й інформатор.

Його поширення, дальший розвиток і розбудова у Ваших руках. Докажіть же точним вплачуванням передплати й належностей за кольпортажу і приєднуванням все нових передплатників для „Голосу“ — що справа „Голосу“ — Ваша справа!

Генеральний наступ

Не треба хіба доказувати, що в польським суспільно-політичним життю панує сьогодні хаос. Безмежний хаос понять, проблем, ідей, а передовсім партій. Мальконтенти обраховують, що що-дня збагачується польське життя в одну партію і, що тих партій за якийсь час, якщоб в такому темпі „творчість“ політиків пішла далі як іде досі, стало б незабаром більше як горожан. Але все це тільки „обрахунки“. Факт однак є фактом, що партії заливають Польщу, що є національно: — націоналістичні, — демократичні, — соціалістичні групи і групки і що такі самі групки та групки є поза санацією і т. д. і т. д.

Але рівночасно не треба хіба, особливо українцям, розказувати, що якщо йде про польське суспільно-політичне життя на наших землях, то цього загально польського розбиття на безліч партій та груп і розсварення немає. Польське громадянство на наших землях все знаходило та знаходить спільну мову та гармонію. А товчком та причиною такої злагоди та мирної полагоди всіх їхніх ідейних та партійних поражунків були і є якраз українці. Так було перед війною, коли то польські соціалісти, демократи та консерватисти йшли згідно в усьому, де добачували над собою, чи може здавалося їм, що добачують, український меч Дамокля т. зв. українську небезпеку, — так є і сьогодні. І хоч часом партійні, чи ідейні пристрасті візьмуть верх над „грозою українства“, то це не діється довго.

Вистачить, щоб п. Ромер, чи Грабський, чи який інший Гертих пригадав, що українці всежтаки живуть, що український меч Дамокля і далі висить, як висів, а вже вмовкають всі пристрасті і твориться „Секретаріят Порозумевачи Польських Організацій Сполечних“, що під проводом знаних „спеців“, старих „спеців“ від українства Грабських та Гломбінських вдарея на сполох. І лунають голосним відгомном слова, про українську небезпеку, про „курчене се польського стану посаджаня“, проте, як „українське суспільство знаменито zorganizоване й казочно здисципліноване“. Як то „в боротьбі за закріплення українського елементу на тих землях нема між українцями ніяких спорів, сварень й різниць поглядів“, як під „карою суворих репресій українці мусять купувати тільки в кооперативах“, як „кожний греко-кат. священник підписує окрему декларацію й обов'язується обороняти й піддержувати українське живло“ (гл. розпорядок еп. Хомишина! — М. С.), як

то „полякам бракує (на наших землях) біля тисячі костелів“ (реферат полк. Томашевського в Варшаві), як українцям добре поводитись, а полякам зле, як врешті українці „докладають всіх зусиль, щоб Львів, з якого вийшов фатальний для них (українців — Т. С.) відпір, так змінив своє обличчя, щоб у будучині свого чину (оборони — м. с.) вже не міг повторити“ (Воля і чин ч. 2. ц. р.) і т. д.

Під прапорами СППОС в якнайкращій гармонії з'єдналися найзвзятіші санатори всякої масти, ендеки та демократи. На сполох вдарили всі без різниці львівські польські газети й санаційний „Дзєннік Львовскі“ і ендецьке „Слово Народове“, і жидівсько-демократичний „Век Нови“ і легіонова „Воля і чин“. На теми української небезпеки і польського „курчення“ посипались безліч докладів так у Львові, як і в Варшаві (мабуть на те, щоб узгіднити відповідно варшавську опінію з львівською), як і по галицьких та волинських містах. Про ці самі речі появилася безліч статей, статейок та заміток в польських львівських газетах а то й варшавських, що й собі зачали співати львівську пісеньку.

За словами пішли чини. Самооподаткувалися майже всі поляки на „сфінансування акції веденої порозумівачим комітетом“, (Глос Польскі — Тернопіль), пішли домагання до уряду в справі матеріальної помічі з боку уряду для польської кооперації і дрібної власності. Посилилася праця Т. Ш. Л., будова костелів, домів людських, кулок рольничих і розпочалася наново колонізація. Йдуть змагання захопити гуцулів і лемків, дрібних підкарпатських шляхтичів і т. д. Одним словом польська мобілізація так словна як і чинна в повному розгоні. Ціла ця акція має одну ясну ціль: запевнити польщині чисельну, духову і матеріальну перевагу на наших землях.

Водночас однак у тій не новій мобілізації всього без винятку польського елементу та його акції в рямах СППОС є й щось нове. Мабуть тому, що цей „Секретаріят Порозумевачи“ повстав з ініціативи військових кол, в словах організаторів та пропагаторів польської єдності немає вже фразеології та шумних слів про братерство, про любов, про „нашу і вашу вольносьць“, про рівність, справедливість, про толеранцію і тим подібні медово-солодкі слова, що з життям, з дійсністю не мали і не мають нічого спільного. На їхнє місце прийшли прості, воляцькі, отверті слова: „Ведемо в Сх. Галичині тверду й тяжку боротьбу“ каже

полк. Томашевські. А „Воля і Чин“ в 2 ч. ц р. пише: „тут в щоденних часто невловимих фактах формується історія завтрашнього дня. — Тут рік тому, сьогодні і в найближчих роках, в кожній проминаючій годині пишеться вирок!“ Завжди і щоденно треба здобувати цю землю для будучих поколінь, щоб не змела їх з неї перша живлова завірюха. Мати право до цієї землі значить бути ліпшим, морально і матеріально сильнішим, рухливішим, здатним до вищої посвяти, більше карним, краще з'організованим, провідником не на підставі охоронних законів, але з наказу життя. Ніхто з нас не є тут здебільше мобілізованим жовніром, кожний є в чинній службі. Нікому не вільно податися в домашні пеленки і в асуспільній поставі шукати втечі перед зусиллям, бо це означає дезерцію. Нікому не вільно бути пасивним консументом — кожний тут мусить творити і співділати в громажденні вартостей“.

Судити нас будуть майбутні покоління благословляючи, або проклинаючи. Благословлячи за старожитність, за далекозорість, за велику працю над будовою „кресових“ бастионів, або проклинаючи за безповоротні змарнування років миру і самогубну розтрату овочів вояцької крові“.

Якщо тверезо і без омани вчемося в ситуацію та її накази, безчинні ночі видадуться нам за довгі а жаркі дні за короткі супроти величч завдань і занедбань“.

Такі слова вказують, що й українцям треба зайняти інакшу — активну поставу супроти подій і фактів.

Крик, плач і парікання про кривду і т. п. жалі сьогодні ні до чого!

Мирослав Стиранка.

В ЖИТТЯ І ПРЕСИ

Н а м а н і в ц я х

У нашому національному життю є ще багато замкнених світів, замкнених сліпих вулиць званих геттами. Одне з таких гетт творить група українкозгуртованих сьогодні при журналі „Жінка“. Ставши раз на становищі, що тільки й виключно вона гідна бути репрезентанткою й виразницею світогляду й ідеології (!) **всього** українського жіноцтва — група ця, хоч як поборює нетерпимість у інших, постійно сама є страшенно нетерпимою до всіх, хто посміє сумніватися в єдиноправильності й єдиноспасаємості її „ідеології“.

Якраз ця „ідеологія українського зорганізованого жіноцтва“?

О, вона дуже виразна — боротися за права для жінок. Завжди і всюди підчеркати **свій** (жіночий) підхід до справи. Завжди і всюди визнавати головними кличч фемінізму, ними жити і — Боже борони не датися нікому вивести з вузького заулка для цієї групи й досі не пережитих ще й не перестарілих понять про життя, права й обов'язки жінки.

Коли на цьогорічних заг. зборах Союзу Українок деякі делегатки виступили проти одностороннього трактування життя, непотрібного у нашій сучасності фемінізму, їх окричали фанатичками й шовіністками (для групи з-під стягу „Жінки“ це жахливі образи!). А зараз перше після заг. зборів число „Жінки“ (21—22) закинуло опозиції „жалігідно низький інтелектуальний рівень“ ну, й що вона діяла під впливом „Голосу“.

Геть із націоналізмом!

Одну добру сторону має „ідеологічна“ група „Жінки“. Саме, що виразно і явно проявляє вона свою нехїть до націоналізму. Стократ гірше було б одгадувати тільки цю ненависть поміж рядками статей, слів і діл „зорганізованого жіноцтва“. Сто раз гірше, коли хтось твердить про своє закохання в націоналізм, а в суті речі ця ідеологія до ґрунту чужа йому. Тому куди більше етичною є явна ворожа постава до націоналізму приклонниць п. Рудницької від численних запевнювань про вірність націоналістичній ідеології деяких **молодих** ще жінок, колись членок Секції Студенток тепер виділових Союзу Українок. Все бо краще мати до діла з явним противником.

Гірше зате, чи радше зовсім зле з одвагою цієї групи, коли вона твердить, що загал українського жіноцтва хоче й визнає своєю „ідеологією“ вузького загумінкового фемінізму й нетерпимості до націоналізму. Дуже зле з групою „Жінки“, коли вона в питомій тільки заулківцям зарозумілості покликається на дане їй Вищою Силою післанництво бути духовою матір'ю цілого українського народу (гл. „Жінка“ ч. 21—22). Ундівські „батьки народу“ бодай на Вищу Силу не покликаються... Але мусить же чимось одрізнитися група й на далі (на злість опозиції!) єдиноправильним признаного журналу.

Бо так!

Цікаве питання: Чому такий чужий зорганізованому жіноцтву націоналізм?

Тому, бо визнає тоталізм, „стоїть“ в одному числі „Жінки“. Бо

все в ньому підпорядковане державі й нації. Навіть особисте життя й виховання. Бо — до речі вже — фашизм, гітлеризм, чи загалом націоналізм „носієм нових ідей, творчим, єдино рішальним чинником у громадянстві й державі визнає лише мушину“ (!)... Вартість жінки міряє ця доктрина тільки кількістю дітей приведених нею на світ, материнські завдання зводять до біологічних функцій („Жінка“ ч. 21—22).

Отже націоналізм приносить жінці тільки й одиноко нове поневолення — твердить „Жінка“. І не добачає, що теж саме грозить у націоналістичній державі й чоловікам. Адже ж і їм зчаста відбирає змогу свобідного особистого життя ідея, яка безжалісно проголошує „усе для нації, нічого поза нею“. Одначе якось там живуть таки у тій зненавидженій нашими феміністками Італії, чи Німеччині. Про радісні, розсміяні личка дітей і родинні недільні прогульки німців якось не відважується перечити дуже й неприязно до гітлерівців настроєна полька А. Ковальська („Сигнали“ ч. 36). Ну й сама ж таки „Жінка“, коли треба їй прикладу на підчеркнення національної солідарності покликається на Німеччину. Хоч до глибини душі чужа їй течія, що саме й доводить до найсильнішого скріплення почувань національної спільноти...!

А в тім, чи не цікавіше всіх інших питання: яка ж саме ідеологія (ні, ідеологія є у них: політична доктрина), є гідна „духових матерей“ українського народу? У статтях „Жінки“ якось не знаходимо відповіді на це питання. Правда, трудно на це відповісти сьогодні, коли з дня на день зростає в кожному краю націоналістична течія.

Вертаючися до нашої сучасності: де й коли замітила „Жінка“, що націоналізм грозить поневоленням українському жіноцтву. Адже ж у тому самому числі, де так гидиться націоналізм, стверджує сама ж „Жінка“, що саме в націоналістичних рядах записались найкраще жіночі характери. І ставить вимогу, щоб саме в націоналістичних рядах проявилися жіночі інтелекти. Отже хіба не зовсім зле ще з жіноцтвом, що визнає своєю ідеологією націоналізм?

Зрештою хочби й бачили цю небезпеку (в будучому) своїми проочими очима духові матері з-під знаку „Жінки“. Так, чи не є їхнім обов'язком саме не допустити до нижчого від чоловіків трактування жіноцтва? Встрявати, чинно ділати й проявлятися у кожній ділянці життя. Замість викликувати вічне зо свого заулка — націоналізм не для нас, бо — ...не для нас.

Важливіші справи

Але, як можна вимагати від „понадпартійної“ організації застави над політичним „я“ своїх членів? Адже ж є куди важливіші справи. Всесвітній Союз Українок, що вправді й по думці самої „Жінки“ може залишитися й на далі тільки ідеєю (хоч має вже свій провід). То справа примусової передплати одинокого й єдино-правильного журналу. То якийсь конгрес за гряниці, що на ньому треба гідно заперезентувати цілу україн-

ську Націю (не саме тільки українське жіноцтво — не думайте!). То знову потрібно майже половину заг. зборів „С. У.“ присвятити вмовлюванню в представника „Сіл. Господаря“, що таки домашнє господарство є цілковито відрубне від пільного.

А що десь у якійсь філії провід, або члени радикально по-лівому настроєні, що в ряди вчительок у дитячих садках, якими й Союз Українок опікується, дістаються зовсім негідні цього відповідального завдання одиниці — так, що ж це все обходить групу „Жінки“, яка й становить сучасний провід С. Українок? На посвяченню домівки дівчат домовою прислуги делегата голова Союзу Українок після підчеркнення ваги організації „Будучність“ заявила — можете зголоситися до нас у справі співпраці. Кільканадцять літ існує й пошукує працівничок Т-во слуг „Будучність“ і якось досі нічого про те не знала організація, що в своєму статуті найголовнішою ставить працю над „сестрами“. Дивно! І теж дивно та чудно, як не замічає й не протиділає група самозванчих „духових матерей народу“ денационалізації отих сестер. І це не тільки селянок та міщанок. У рядах шляхоцької й урядничої верстви не менше сильно діє приманчива слабшим одиницям ідея винародовлення в ім'я особистих користей. Навіть між членами С. Українок знайдуться готові йти заміж за чужинців і виховувати яничар.

Висновки

Висновки такі, що ніколи не діб'ються — так бажаної рівноправності — жінки, які свідомо обмежують своє життя до нікому не потрібних і шкідливих у нашій сучасності кличч фемінізму. Нам сьогодні, зовсім не потрібно таких виключних, заскорузлих феміністок. Нам треба сьогодні **українок**, жінок, що кожної хвили готові стати поруч, чи замість чоловіків на кожній, хочби й найбільше небезпечній пост, що не втікають від життя в глухий заулк неспівмірних з єдиним, що на потребу справ, а власне потраплять гідно стрічати й опановувати те життя. **З. К.**

ГПУ АРЕШТУЄ ІТАЛІЙЦІВ

За заповіданням закордонної преси розпочало ГПУ масову нагірку й арештування серед перебуваючих в ССР італійських громадян і лівих італійських емігрантів. Найбільше виарештували італійців на Україні: в самій Одесі понад 80 осіб.

Недавно група італійців, виселених з ССР, покинула кордони переходячи до Румунії.

ЛІКВІДУЮТЬ НІМЕЦЬКІ КОНСУЛЯТИ НА С. У. З.

Як повідомляє большевицька преса, німецький уряд порішив розв'язати два свої консуляти: в Харкові й Одесі. Таким робом остане тепер в Україні лише один німецький консулят — в Києві. — Недавно тому зліквідували ніппонський консулят в Одесі. Большевики хочуть теж ліквідувати італійські консуляти на СУЗ.

УКРАЇНСЬКЕ АКАДЕМІЧНЕ Т-ВО „СІЧ“ У ВІДНІ.

До Хвальної Редакції журналу „Голос“ у Львові.

Високоповажаний Пане Редакторе, оцим прохаємо Вас помістити ласкаво в одному з найближчих чисел Вашого цінного журналу осьтаку заяву:

Українське Студентство у Відні, згуртоване в Товаристві „Січ“, зібравшись дня 28. XI. ц. р. на Загальних Зборах:

1. Таврує з обуренням ганебний напад людей з табору Ф. Н. Є. на особу поета, письменника і редактора, Пана Богдана Кравцева, добавучи в цьому нападі важку обиду одного з першових провідників української молоді під теперішню хвилю.

2. Висловлює Пану Б. Кравцеву гаряче признання за мужність, з якою він обороняє свої переконання і протестує з усією рішучістю проти такого ганебного способу боротьби з політичними противниками, якого жили в цім випадку відповідальні чинники з табору Ф. Н. Є. У Відні, дня 28. XI. 1937.

За Виділ:

Яр. Явний голова Ю. Залізник секретар

Д-р Остап Грицай, почесний член і пресовий референт. печатка.

До Хвальної Редакції „Голос“ у Львові.

Старшина Кружка „Рідної Школи“ в Горбкові, просить ласкаво помістити у Вашому часописі слідуочу заяву:

Старшина Кр. „Р. Ш.“ з приводу дикунського нападу на п. Ред. „Голосу“ й „Напередодні“ із сторони „Ф. Н. Є.“ осуджує цей варварський, некультурний вчинок, як негідний правдивих українців. Рівночасно Старшина засилає п. Редакторові щирий національний привіт. Горбків, 5. XI. 1937.

Старшина Кр. „Р. Ш.“

Хома Іван голова Вавринчук Матвій секретар.

Бретань в минулому і сьогодні

Понад чотириста років тому, 7. серпня 1532. у місті Ванн підписано трактат, на основі якого Бретань прилучилася до Франції. Дня 7. серпня 1932., на світанку, мешканців міста Ванн збудив голосний вибух: пам'ятник прилучення Бретані до Франції вилетів у повітря. На пам'ятнику, що його поставили соціалісти-радикали, жіноча постать, що мала представляти Бретань, прикинуто клячала перед статуєю Франції, що сиділа на троні. В одній брошурі про бретонський націоналізм, що вийшла недавно в Ренні наведені історичні цілком незаперечні дані про те, що в той час, як сучасну Францію створили римляни та франки, Бретань заселили кельти, що знову прийшли до цієї країни з британських островів в добі між 4-тим та 9-тим століттям по Христі. Ці мігранти створили в Бретані маленьку націю, цілком неподібну до давніх франків та сьогоднішніх французів.

Навіть французькі географи підтверджують це: проф. Де Матонн пише: „Історична територія Бретані створює безперечну географічну єдність“. Проф. Ганото вважає, що Бретань є справжня нація з природними кордонами.

Частина населення країни зберегла ще й досі свою кельтійську мову, частина говорить по французьки, але не вважаючи на це бретонці лишилися кельтами, в той час, коли французи перестали ними бути.

Протягом довгих століть бретонці під проводом своїх королів в жорстоких війнах боронили своєї незалежності від франків-французів та англійців, аж нарешті в р. 1488. бретонське військо знищив у кривавій битві під Сент-Обеном французький король Карло VIII. П'ять років тому студенти з Ренну вирізали напис на скалі, що панує над місцем, де колись відбулася ця битва; цей напис говорить, що: „Шість тисяч бретонців вмерли тут в обороні самостійності Бретані. Не забувайте про це!“.

Але й по прилученні до Франції бретонці зберегли свою войовничість і аспірації до незалежності. У XVIII. столітті за Людовика XIV. було велике повстання бретонців проти французького панування. За Людовика XV. у Бретані повстала незалежницька партія бретонських братів, яка уважала недійсним акт прилучення з року 1532. і зверталася за допомогою до Іспанії. Під час однієї англо-французької війни в р. 1758. трапився в одній місцевості дивний інцидент. Кілька бретонських загонів машерували проти англійського полку, що складався з уельських верховинців, які співа-ли свою народню пісню. Бретонці, надійшовши ближче — остовпіли з дива, — уельські співаки їхню бретонську пісню. Бретонці підхопили цю пісню, а коли їх старшини дали обом загонам наказ стріляти, то нащадкам стародавніх кельтів випала зброя з рук і замість битися вони побраталися на полі битви. Ця сама пісня стала бойовою піснею сучасних бретонських націоналістів.

Усім відома та довголітня кривава боротьба, яку протягом довгих років провадили бретонці проти французької революції наприкінці XVIII. століття і проти Наполеона на початку XIX. ст.

XIX. століття в Бретані було ві-

ком спокійних етнографічних студій і мирного культурного автономізму. Перед світовою війною хіба що будова пам'ятника національної ганьби, як його всі бретонці назвали і про знищення якого в 1932. р. ми вже згадували на початку, викликала загальне обурення і протести бретонців.

По світовій війні бретонський рух нарешті стає більш чинним і радикальним. У 1920. році французький уряд виробив проект поділу Бретані на дві окремі області, до яких мали бути прилучені й чисто французькі місцевості для того, щоб легше було „перетравлювати“ бретонців. Тоді один бретонський часопис організував народне голосування, при якому зібрав триста тисяч голосів протесту проти всякої спроби порушити цілість бретонської землі. А одночасно з цим у Ренні з'їхався величезний конгрес, що проголосив не-тикарність історичних меж Бретані. Це вперше Бретань висловила свою волю — по столітній мовчанці.

У 1925. році французький радикально-соціалістичний міністр де Монзі заявив, що для мовної єдності Франції кінче треба, щоби бретонська мова зникла. Це сталося під час відкриття бретонського павільону на виставі плястичних мистецтв, і присутні при цьому бретонці висвітали французького міністра, який мусів відійти під згуки націоналістичного бретонського гімну **Сао-Брез-ізелъ**. Нарешті 7. серпня 1932. р. невідомі досі бретонці висадили в повітря пам'ятник, що протягом 21. року насміхався з них в центрі столиці їх краю. Так само, як поява цього пам'ятника послужила притокою до перших націоналістичних демонстрацій, так і його знищення надало рухові більшої енергії. З цього погляду слід визнати, що реннський вибух знаменує перехідний момент в розвитку подій в Бретані.

В добі середньовіччя Бретань була однією з найкраще впорядкованих держав. Бретонські князі часто мали непорозуміння з вельможами, але жили в згоді з народом. Парламент мав великі права й підтримував князів під час війн з Англією й Францією. Рибальство, торгівля, промисл — процвітали; багатіли і міста і села, як стверджують історики Габорі і Данію, приналежні, доречі, до протилежних таборів: перший з них — бретонський націоналіст, другий — французький централіст.

Бретань така багата країна своєю природою, головню — рибним багатством, а населення таке сміливе й працююче, що в цьому спокусливому описі добробуту старовинної Бретані нема нічого не-ймовірного.

Драматичний Кружок Української Національної Кольонії поставив 21. листопада ц. р. на сцені грек.-кат. ліцею св. Николая (за ласкавою згодою архимандрита Фабіяна) українську оперу „Запорожець за Дунаєм“.

Оперу відвідали: американський консул Наролль з дружиною, американський віцеконсул Соу, англійський консул Денінг з дружиною, представники ніппонського, німецького консулатів, а також багато чужинців.

Кріпацтво зникло в Бретані дуже рано. Селяни були вільні. Мали право судитися навіть з магнатами. Один сучасний бретонський публіцист, Дюамель, автор знаної книги „Бретонське питання в його європейській кадрі“ пише, що будь Бретань в таким самим стані, як Норвегія чи Бельгія, то по-перше, це була б держава, яка нараховувала б яких 10—12 мільйонів мешканців, а по-друге — бретонський прапор гордо повіяв би на всіх морях та океанах.

Бретонські народні пісні й легенди дуже багаті і старі. Література мистецька натомісць значно бідніша і новіша, що тим дивніше, бо друга кельтська мова — гаельська мова Ірландії — є однією з найстаріших сучасних літератур в Європі — має багато пам'яток з V—VI. століття. Перші бретонські писані пам'ятки ледві сягають до XV. століття.

Характер культури Бретані незвичайно старосвітський. Під численними християнськими пам'ятками можна легко розпізнати старовинну поганську кельтську культуру.

Бретонське рибальство, як пише Планіоль у паризькій журналі „Ревю Універсель“ тяжко покривджене французькою економічною політикою. Десятки тисяч молодих бретонців та бретонок, які не можуть знайти праці в своїй збіднілій країні примушені йти до паризьких льохів і вулиць. Бретонці кажуть, що всім вільно уживати в школі свою мову — і арабам і неграм — тільки бретонцям цього не вільно. Вони мають вчитися по французьки, а за кожне бретонське слово бретонська дитина дістане щодня кару від учителя-француза.

У 1909. році бретонці ставили домагання завести в шкільництві навчання в бретонській мові, але французький міністр освіти відповів, що це тільки викличе сепаратизм. Але тепер по війні маючи перед очима відродження багатьох давніше зневажаєних або навіть забутих мов, як ірландська, флямандська, українська, бретонці не хочуть кидати зброї. Хай французький уряд забороняє чи не допускає у школах їх мови, — бретонці організують всюди, й в Бретані, й в Парижі, чисельні вечірні курси, на які вчашають студенти, робітники, урядовці.

Певно, що ніхто не може сказати наперед, яка доля судилася бретонському рухові й пробудженню національної свідомості. Але не слід ним погорджувати, чи з нього насміхатися — пише Пляніоль. З чого тільки не насміхався „здоровий розум“, перед скількома рухами, які на початках здавалися слабкими і навіть смішними, тепер усі вгинають коліна. **Н.**

Із Зеленої України

АНТИКОМУНІСТИЧНИЙ ВИСТУП УНКОЛОНИ

Дня 7. XI. ц. р. УНК в своїйому Національному Домі в Харбіні влаштувала антикомуністичний виступ. В докладах одноголосно підчеркувано розклад московської еміграції і нездібність її на боротьбу з большевизмом, що потверджують нечисленні факти. Промовці кликали присутніх до дальшої активної і безкомпромісової боротьби з Москвою і большевизмом.

КОРОТКО:

АМЕРИКА

— Як подає французька преса, по-між Німеччиною і ПАСШтатами йдуть переговори у справі господарсько-торговельних взаємин цих держав. Підписання відповідного договору поміж Берліном і Вашингтоном має відбутися вже в найближчому часі.

АНГЛІЯ

— Націон. Інст. Індустр. Психології запропонував міністерству освіти — перемалювати всі шкільні таблиці на біло і писати на них... чорною крейдою. Н. І. І. Пс. твердить, що відчитувати чорні букви із білої таблиці багато легше, як навпаки. А при цьому ученики, відриваючи зір від білих сторінок зшитків і спрямовуючи його на чорну таблицю, псують собі очі.

БРАЗИЛІЯ

— Президент Варгас, творець фашистської Бразилії, розв'язав усі політичні партії в державі.

ГОЛЛАНДІЯ

— У відповідь на постанову амстердамського соціалістичного Професійного Інтернаціоналу співпрацювати із Московським Пресінтерном, провід нідерландської соціал-демократичної партії заявив, що цього договору не признає і під ніякою умовиною не погодиться на співпрацю із III. Інтернаціоналом.

ЕГИПЕТ

— До Каїро приїхав найближчий співробітник Геббельса — Шварц фон Берк. Як відомо Італія і Німеччина з незвичайним зацікавленням слідять за розвитком всеарабського національного відродження та геройською боротьбою араб. націоналістів проти Англії і Франції.

ЕСПАНІЯ

— Червоний барселонський уряд заборонив святкувати Різдво Христове, бо це свято має „реакційний і буржуазний характер“.

— На залізничному шляху Валенсія — Барселона настиг удар двох поїздів. У катастрофі згинуло 12 осіб, а 60 було ранених.

— Португалія, у порозумінні з ген. Франко, визначила міністра торгівлі др. Гевтонію Перейра надзвичайним уповноваженим при національному уряді в Саламанці. Сподіються, що ген. Франко вишле такого ж міністра до Лізбони.

ДАНЦІГ

— Сенат подарував кару політичним проступникам, м. ін. 15-ом комуністам, засудженням на довічне в'язництво. Звільняючи цих останніх, в'язничний дир. Гречнер підкреслює, що в цей спосіб дається їм змогу відшукати правильний зв'язок із своїм народом та для нього добре працювати.

ІТАЛІЯ

— Біля міста Бріндізі впав до моря 4-моторовий англійський водно-літак, що летів із Індії до Лондону. Вбиті 2 особи, ранених 11. Поміж раненими є б. міністр летунства — Джон Сельмонд.

— „Іль Ражіме Фашіста“ підносить, що в колоніальних італійських посілках є велика недостача жінок. І так напр. ув Асмарі (Ерїтрея) на 1 жінку припадає аж... 10-ох мужчин. — Часопис стверджує konieczність збільшити приплив італійських робітників (обох полів) до колоній, передусім до Абіссинії: „На цій землі мусить вирости новий нарід“, — який забезпечить тривалу приналежність цих земель до Римської Імперії“.

КИТАЙ

— Ніппонські війська здобули столицю Китаю — Нанкін.

НІМЕЧЧИНА

— Расово-Політичний Уряд Націонал-Соціалістичної Партії працює тепер над питанням наукового поділу людей на три загальні роди: 1. суспільний, 2. асуспільний, 3. антисуспільний. До категорії „асуспільних“ будуть зараховані: ліножи, жабраки, волошюги, пияки, повії, злодії, брехуни і т. п. До „антисуспільних“ — кримінальні проступники.

ПОЛЬЩА

— У Варшаві відбувся XII З'їзд Союзу Колоністів (головню із західно-українських земель). Цей Союз об'єднує біля 17 тисяч родин осадників — цивільних і військових.

СССР.

— Як подає „Дейлі Телеграф“, в Москві арештовано шефа советського летунства — ген. Алксніса. Він то, свого часу, як заступник народного комісара оборони, чинно причинився до арештування і розстрілу марш. Тугачевського. А тепер і сам піде туди, де „козам роги виправляють“...

У крутіжкі світових подій

ФРАНЦУЗЬКА СУМАТОХА І ВІДГРІВАНА ПЕЧЕНЯ

У Франції зле! Її внутрішнє положення щоби́льш то загострюється, а це в свою чергу спричинює повільне, але постійне обезвартнювання Франції як партнера у міжнародному політичному укладі сил.

Коли б вірити запевнюванням усіх соціалістичних знахорів, що тільки „соціалізм“ і „демократія“ несе із собою щастя і суспільну справедливість, тоді у Франції, як „демократичній“ країні, повинно бути добре. Тимчасом у Франції є зле і з кожним днем стає гірше.

Франція зубожіла. Її недолуге „людово-фронтівське“ правитель-ство, опановане масоно-большеви-ками, внесло своїми нерозважними і нібито „поступовими“ суспільни-ми реформами стільки замішання в національне життя країни, що му-сіло до решти підірвати до неї до-віря усіх. Передусім великих влас-ників капіталу, які почали вивозити свої гроші за границю. Франція зу-божіла і тепер цей недавній „бан-кир світа“ сам мусить позичати грошей (напр. у Швейцарії і т. п.).

Соціальні реформи Блюма і його заступників та наступників по-казалися нежиттєвими і протижит-тєвими. У висліді: безустанні оку-паційні штрафи робітників, уря-довців, шоферів, зріст дорожнечі, заворушення і загальне невдово-лення.

Це невдоволення намагаються сквалпиво та зусильно використати для себе московсько-інтернаціо-нальні большевики і вони роблять усе, щоб хаос у державі збільшити, Францію дорешти збільшевізувати і зробити безвольним зряддям у руках червоної Москви. Нещодавно комуністи хотіли зробити держав-ний переворот, захопити владу в свої руки й проголосити Францію советською. Однак внаслідок спро-тиву не-збільшевізованої ще армії, це їм не вдалося.

Щоб відвернути увагу широко-го загалу від комуністичної загро-зи, людво-фронтівський уряд роз-дуд до небувалих розмірів справу „Білих Каптурів“. З великої хмари малий дощ — й у висліді є всього на всього 26-ох людей арештова-них. Багатьох же французьких патріотів уважає цілу ту справу за „людво-фронтівську“ провокацію. Запугуючи „демократичне“ гро-мадянство „фашистівською“ прима-рою, хоче французька комуно-ма-сонерія відвернути увагу цього ж громадянства від своєї злочинно-розкладової роботи.

Та проте, не зважаючи на всю хвалькувато-оптимістичну забрі-ханість теперішнього французько-го правління, усім стає ясно, що не тільки у-нутрі, але й на зовні Фран-ція слабне. Ніхто вже сьогодні не вірить у справжню вартість мос-ковського союзника — „велетня на глиняних ногах“.

І якраз із тієї зневіри в силу червоної Москви зродилася остання подорож міністра закорд. справ Дельбо до Варшави, Будапешту, Праги й Білгороду.

Франція намагається підогріти свою стару антантську печеню. Але тимчасом навіть її дотеперішні вір-ні піддані, держави т. зв. Малої Ан-танти, зневірилися у французьку систему „збірної безпеки“ і воліють дво-сторонні договори.

І так склалося, що рівночасно із широко реклямованою поїздкою Дельбоса — югославянський пре-мієр Стоядінович демонстраційно поїхав до... Риму. А з Риму до Мі-ляно, центру Італійського воєнного промислу. Вже є і наслідки тієї по-їздки. Югославія визнає еспанський національний уряд ген. Франко!

Як довго Францією правили лю-ди типу Жоржа Клемансо, так дов-го із нею рахувалися у світі всі. Сьогодні навіть її донедавні васалі стратили віру в неї і воліють вести політику на власну руку. Деякі ж із них просто таки звертаються, замість до Франції, до Німеччини й Італії, як напр. Югославія.

ПОЛЬСЬКІ ПЛЯНИ І ПРЕТЕНСІ

Але є ще й такі, що їм ласкавий усміх Франції імпує. До таких належить, коли й не польський уряд то у всякому випадку польське гро-мадянство.

І коли, напр., навіть такі руму-ни, бодай їх відлам, („Народня се-лянська партія“) демонстраційно бойкотують Дельбоса, то Польща ціла, однодушно тішилася з приводу приїзду до Варшави „достойного французького гостя“.

Гість прийїхав і відїхав. Якїж ре-альні наслідки його відвідин? — Кажуть: Польща дістане нову по-зичку на творення „центральної промислової округи“ („Сандомир й околиці); польсько-французький союз, союз „освячений і традицій-ний“, який був вже навіть дуже роз-люзнений внаслідок проницецької політики мін. Бека, — тепер є на-ново затіснений і зміцнений (вміж-часі бо німці знову голосно загово-рили про... Данціг — „невід'ємну частину Німеччини!“...).

Кажуть врешті, що Польща бу-де в майбутньому брати участь при можливому новому розподілі за-морських колоній. З цього приводу краківський „І.К.Ц.“ пише навіть, що Польща може зголосити свої претенсії до таких африканських колоній, як... Конго...

СОВЕТСЬКІ ФРАЗИ І ДІСНІСТЬ

Не менші претенсії, як краків-ський „курієрок“ має червона Мос-ква.

Програвши в Еспанії, програвши в Китаю (ніппонці здобули вже сто-лицю Китаю — Нанкін!), загроже-ний революцією поневолених наро-дів із-нутра, — московський СССР всежтаки ще бундючно героїжить-ся і хоче вдавати із себе „непобі-диму“ потугу.

Бо ось „Юнайтед Пресс“ подає, що маршал Будьонний, командант Московської Військової Округи, у своїй виборчій промові, яку він ви-голосив як кандидат до Найвищої Ради СССР у Шепетівці, на СУЗ, —

польсько-советському кордоні, — заявив:

„Ціле людство дивиться на нас, як на одинокий нарід (!), який мо-же охоронити світ перед страшною імперіялістичною різнею і бачить в нас спасителя (так!), що самий є здібний оборонити світ перед кри-вавою лашею“.

„Працюючи маси — говорив він далі, — не хочуть жадної війни, хоч капіталісти роблять, що можуть, щоби її викликати“.

„Є конечно, щоб капіталістич-ним державам заявити, що тепер ми є такі оильні — чванькувато по-бріхував Будьонний, — що можемо їх побіджати вдень і вночі, вліті і взимі, „в гурті і в деталі“.

„Це однак не означає, що ми тепер можемо спривати на лаврах і висиплятися. Якраз тепер більше, як колинебудь передтим, мусимо бути сторожкі!“

Це останнє речення є й суком усього! Бо на правду — „якраз те-пер більше, як колинебудь перед-тим“ — мусять бути большевики „сторожкі“! Їх бо внутрішній роз-клад, як і невдачі на міжнародньо-му терені, ослабили їх до тієї міри, що вже навіть Франція воліє ви-слати свого міністра замість до Москви, — до Варшави, Букарешту й інших!

І тому, в обличчі суворой дій-сности, що несе червоній Москві не-минучу загибель, — і ця остання промова „малороса“ Будьонного є нічим іншим, як добре знаним бель-шевицьким „блефом“ — теревеня-ми.

ВКАЗУЮТЬ НА СХІД

В „Інституті Виході“ у Вар-шаві відбулося дня 16. XI. ц. р. і-навгурація „Орієнталістичного Ко-ла Млодих“. Голова того товари-ства говорив „будемо змагати до того, щоби 10 мільонів „мейшо-сці народових“ брали участь у кличі „польського зєднання на-родового“ та „реалізація ідеї про-метеушовських мусі провадзіць нас до Велькей Польскі“. Опісля ред. „П.-У. Бюлетину“ Бончковський доказував, що в інтересі Польщі є підтримувати змагання Україн-ців до Самостійної Української Держави за Збручом, бо тоді Польща на Сході замість С.С.С.Р. — із 160 мільйоновим населенням буде мати слабші держави — менш небезпечні для „моцарствової Польщі“.

На „Просвіті“ виросла вся наша національна сила. Велике наше зо-бов'язання супроти „Просвіті“. Сплатім його в ювілейному році Матері-„Просвіті“.

Без „Просвіті“ народу не вихо-ваємо. Вступаймо всі в члени Ма-тері-„Просвіті“!

3 життя студентства в Празі

Під цю пору існує в Празі декілька студентських товариств, а це Українська Акад. Громада, яка організує все ак-тивне студентство з усіх українських зе-мель (член ЦеСУСа), Союз Українських Студентів Закарпаття, членами якого є в першій мірі студенти із Закарпаття, Українсько-литовське студ. т-во, Т-во українських катол. студентів, Україн-ський акад. хор. та спорт-секція УАГ. Щодо активності й чисельности — на перші місця висуваються — Українська Акад. Громада та Союз Українських Студ. Закарпаття. І коли цей останній з кожним роком набирає більше сил, що напливають із Закарпаття, то в Укр. Акад. Громаді дається відчуття, вже від кількох років, брак свіжого активного студ. елементу; напр. в цьому шк. році не прийїхав на студії ані один студент із ЗУЗ. — Та всежтаки, цей „старий“ актив, як і давніше, веде роботу й то не тільки в студ. організаціях, але та-кож і в інших громадських організа-ціях, з яких головню належить вичисли-ти Укр. Громаду в ЧСР. (з осідком централі й одної філії в Празі, та 17 філіями по цілій ЧСР.) та XIV. к. ст. пластунів — СУПЕ.

Дня 20. XI. ц. р. відбулися Звич. Заг. Збори Укр. Акад. Громади. На цих зборах були присутні заступники Укр. Громади в ЧСР., Союзу Укр. Студ. За-карпаття, XIV. курія старших пласту-нів, Т-ва „Просвіті“, Т-ва Укр.-кат. студ. та „Сокола“. По одноквилинній мов-чанці — на позір — в честь поляглих борців за Волю України й тих, що те-пер караються по тюрмах та концент-раборах. В точках програми реферова-но, дискутовано й вирішувано ряд орг. справ. М. ін. належить підчеркнути, що гурток „Арс мілітанс“ при УАГ. влашту-вав в минулому році два нац. свята у змінній формі — у формі героїчного театру під кличем „Арс арма про пат-рія!“, — а це „Свято Державности“ 22. січня (після виданої брошури) та „Свято Імперії українського моря. На тому місці звертаємося до всіх студ. органі-зацій із закликком влаштувати всі на-ціональні свята у тій новій формі, яка найкраще відзеркалює нашу героїчну добу.

За порадами у тій справі просимо звертатися на адресу УАГ. до гуртка „Арс мілітанс“. — Дальше Збори вирі-шили співпрацювати лише з тими орга-нізаціями, які стоять на ґрунті Україн-ської Національної Ідеї; з оплесками прийнято заяву голови Союзу Україн-ського Студ. Закарпаття про їх гаряче бажання інтенсивнішої співпраці із сту-дентством з ін. українських земель; ска-зано „бути студентом-націоналістом, це не лише честь, але й обов'язок праці студійної над собою та в гром. житті“. Нова управа має подбати, щоб в УАГ. було (як під цю пору) 50 членів не тільки числом, але передовсім працею, — треба зазначити, що на пражському терені активно працює у всіх товари-ствах кільканадцять студентів (й вони рівночасно роблять найкращі поступи в науці), а решта „благоденствує“ та... критикує, — тому належить покласти кінець. Зокрема вирішено активізувати допомогую акцію незможним студен-там. На кінці Зборів, по зреферуванні різних актуальних справ відповідними докладами, винесено резолюції в справі: Діяльности ЦеСУСа, бандитського на-паду на В. П. Ред. Б. Кравцева та в справі гідної постави Українського Сту-дентства у Львові при нагоді знаних по-дій на там. університеті. — В склад У-прави УАГ. на рік 1937-38 вибрано: гол. В. Яхно, м-гол. М. Антонович, секр. О. Блестів, скарб. Д. Хоркавий, бібліот. М. Сидор, М. Панкевичівна та Г. Дехівна.

Рівночасно Управа УАГ. в Празі звертається цією дорогою до Хв. Ре-дакцій всіх українських часописей й журналів з проханням надсилати їй читальні УАГ. по одному примірнику їх видань на адресу:

Ukr. Akad. Spolek, Praha III, Všešrdová 7. C S R

З нашої читальні користають не тільки студенти, але й б. стрільці Укр. Армії — тепер робітники, часто без граці, які (так як й студенти) не є в силі передплачувати собі пресу. Управа УАГ. згори дякує всім тим Хв. Редак-ціям, які присилати будуть свої видання.

Так, можна сказати, що „волі“, які здобуто без видної й великої жертви, менш мішні й певні, аніж ті, що смертю освячені. Навман.

Студентський Кружок „Р. Ш.“ ім. Петра Могили

влаштує дня 18. грудня 1937. в залі Ремісничої Палати (Стрілецька Площа)

СВЯТО-МИКОЛАЇВСЬКИЙ ВЕЧІР

Танки — Весела програма — Участь жіночого квартету „Богема“ та шіснадцятки „Бандуриста“

Нам пишуть

ІЗ СОКАЛЬЩИНИ

СВЯТО БАЗАРУ В КОПИТОВІ.

В неділю дня 28. листопада ц. р. заходом членів чит. „Просвіти“ в Копитові відбулось величаве свято в честь тих, що пропам'ятного 22. листопада зложили свої буйні голови під Базарем. Свято розпочалось в год. 7-ий вечером в залі чит. „Просвіта“. На сцені видніла вислана могила, вся в зелені. На ній беззвий хрест прибраний лентами й квітами з написом на чорній таблиці: „Честь 359 Борцям, що полягли під Базарем“. На сцену входить мужеський хор під орудою Ярослава Масиника та стає на позір. Слідує реферат Костюка Миколи про геройський чин Базарців і мужеський хор відспівав: „Слава Героям“. Далше на переміну чергуються декламації і хоріві продукції мужеського хору. Шевчук Володимир віддеклямував: „Гарту духа“, після чого хор відспівав: „Бурлака“. Гарно виголосив декламацію: „Клянемось Вам герої“. О. Крисько, а хор відспівав: „Замело Тебе снігами Україно“. Голова читальні відчитав статтю про Базар, яку присутні з великою увагою вислухали. Відспіванням національного гимну закінчено це свято. Збірка переведена між учасниками свята дала 3.50 зл., які відіслано для українських інвалідів.

ІЗ ЛЬВІВЩИНИ

АКАДЕМІЯ В ЧЕСТЬ М. ЛИСЕНКА

Дня 21. XI. урядив хор при чит. „Просвіти“ в Сороках Львівських Академію в честь Батька української пісні Миколи Лисенка. Свято отворив голова чит. „Просвіта“ о. Троян Роман, який вказав на значення української пісні, як також на заслуги Миколи Лисенка. Потім слідували продукції мішаного хору під диригентурою студента праг Крушельницького Богдана. Хор відспівав низку творів Миколи Лисенка й інших наших композиторів, вив'язуючися добре із свого завдання. Кожний з присутніх був одушевлений грою на бандурі п. Юрія Сінгалевича, який не жалував труду, щоб звеличати це свято.

Крушельницький Богдан відспівав при аккомпаніменті гітари „Ой на горі огонь горить“, й відіграв на скрипці „Думку“ і варіації на тему коломийки Воронського. Свято закінчено відспіванням національного гимну.

ПРИСУТНІЙ.

З ПЕРЕМИЩИН.

П'ЯТЬДЕСЯТЬЛІТТЯ ГІМНАЗІ

В біжучому році припадає 50-літня річниця оснування державної гімназії з українською мовою навчання в Перемишлі. Добре сталося, що серед бущих вихованків гімназії зродилася думка гідного відсвяткування ювілею тієї так важкої національної твердині на наших західних окраїнах. Дня 8. VII. ц. р. Ініціативний Комітет скликав сходини бущих абсолюентів, щоб обговорити програму та інші питання зв'язані з ювілеєм. Ухвалено як найбільш урочисто відсвяткувати ювілей через підготовлення відповідної програми, видання відповідної публікації, ухвалення стипендії імені першого директора заведення бл. пам. Г. Цеглинського. Було б все в порядку, як би не прикре потягнення Комітету, що на нараду запросив бущих абсолюентів жидівської національності, з яких один увійшов до Виконавчого Комітету.

Справді нераз доводиться дивуватись, як легко переходять у нас над фактами, що здавалось би до кожного повинні промовляти.

Вертаючися до тієї прикрої справи, треба б побажати, щоб Комітет розв'язав це в спосіб, що краще відповідав би традиціям перемиської гімназії.

МОР.

ІЗ ТУРЧАНЩИНИ

ГАРНИЙ ПРИКЛАД

В селі Галівка, повіту Турка, відбулось дня 16. листопада весілля Василя Кулиняка в Юрка Кіхтана і Михайла Кулиняка. Весільні гості зложили на добродійні цілі 6.75 зл.

Приготовляймося до великого Свята-Ювілею „Просвіти“. Складаймо датки на розбудову та скріплення важних і відповідальних перед історією завдань „Просвіти“.

Українська молоде! Допильнуй збірки ювілейного „Дару Просвіти“!

Господарське обличчя Волині

Нещодавно відбуті „Волинські Торги“ у Рівнім причинилися до ожвавленої дискусії у польській пресі на теми господарських можливостей Волині. Польська преса всіх відтінків, а головню фахово-господарська преса розписувалася про потреби господарського сценування Волині з польськими землями. Багато місця займали статистичні дані про нові торговельні „пляцуфкі“ й цифри продажі польських фабрикатів на Волинському ринку. Як фахова так і політична преса розглядала ці моменти під кутом духово-політичного спаявання Волинських земель з польським материком.

При цій нагоді яскраво виявилися тенденції колоніального визиску Волині польським промислом і торгівлею. Місцевих інвестицій на більшу скалю польський промисл майже не проводить. Унікатом у цім напрямі є Спілка Акційна для експорту беконів в Гнезні, що збудувала в Дубні модерно уряджену фабрику м'ясних перетворів. Незгадувати про інвестиції в волинських камінемомах, бо вони є вислідом не добровільного пляну, але конечности.

Причини такого стану слушно вбачувала польська преса в змаганні промислу зміцнити в першій мірі господарсько польські землі, а спеціально в непевності сучасних політичних відносин.

Волинь, будучи країною типово рільничою, не має зорганізованого промислу перерібки рільних плодів, у висліді чого рільні лишки в переважаючій кількості вивозяться в сирівцевому стані. Досі є назагал 1300 млинів, в тім млинів торговельних маленький відсоток. До остраху чужих капіталів долучується повна незорганізованість місцевих капіталів, недорозвинена

Українці!

За Благословенням і під Високим Протекторатом Іх Ексцеленції Високопреосвященого Митрополита Кир Андрея і Іх Ексцеленції Преосвященого Перемиського Єпископа Кир Йосафата і Іх Ексцеленції Преосвященого Станіславівського Єпископа Кир Григорія — Виділ Товариства Українських Робітників „Сила“ у Львові, в оперті о ціле організоване українське громадянство, приступає до здійснення акції допомоги українським безробітним.

Допомога нашим бідним, потребуючим братам в нації — це справа не одиниць і навіть не гуртів чи поодиноких Товариств, але справа цілого українського народу, всіх нас українців разом і кожного зокрема.

Українці!

Ми всі мусимо однозгідно і дружно виконати наш перший і найважніший, святий перед Богом і перед Рідною Нацією обов'язок — допомогти нашим бідним братам із усіх наших сил та спроможностей! Не може і не сміє бути хоч би одного поміж нами, що йому чужою і байдужною була би доля його голодного і холодного брата!

Всі ми — бідні й багаті — з'єднаймося у гарячій братній любові, і як добрий брат - братові поможемо один одному перемогти голод і холод, недостаток, злидні і нужду, що таким великим гнітучим тя-

желею комунікаційна сітка, яка ще до цього з часта йде в розріз з розвоявими тенденціями господарства (велика кількість міст лежить кільканадцять кілометрів од залізної дороги, брак відповідної кількості більших і менших міст.

Продукція рільних плодів постійно змагається: продукція чотирьох головних збіжж в рр. 1928—1930 виносила середньо 9422 тисячі сотнарів, в рр. 1934—1936 виносилася на 18,5% тобто до 11,175 тисячі сотнарів. Коли порівняти ці цифри з цифрами останнього перед війною 1913 р. — то зріст виносилася 81%. Це тимбільше гідне уваги, що Волинь була сильно знищена війною. Ще до сьогодні в північних і північно-східних частинах Волині цілі села проживають у землянках: Стобихівка, Смолярі, навіть частинно містечка Ковурськ, Мельниця — взагалі місцевості, що лежали на славнозвісній боевій „лінії Стоходу“. Багато населення щойно в 1922—1924. рр. вернулося доміл. Характеристична для північно-східних закутин Волині неустабілізованість посилює віру в тимчасовість теперішнього стану, розбуджує своєрідні „передвоєнні“ настрої, що узмістовлюється у фразі: „Що його буду будувати. Й так йде війна й оп'ять усе знищить“. Це поважно впливає на оформлювання господарського життя широких верств населення. Рілля виживляє поверх 80% населення, а промисл з гірництвом 8,5%, торгівля 4,4%. Якісно рільна культура поступенно йде в гору. Та з огляду на віддаль від головних збіжжєвих ринків і фатальну комунікаційну сполуку, калькуляція волинського збіжжєво-го продуцента є на ок. 2 зл. нища від калькуляції подільського.

Продукуючи великі кількості хмелю, немає Волинь зорганізованого броваряного промислу; зате

гарем спадають на плечі багатьох синів і дочок нашого народу в цей тяжкий для його час.

Спільним, всенаціональним зусиллям допоможемо нашим потребуючим братам! Складаймо всі й наш даток на Фонд Допомоги Українським Безробітним, по нашим найкращим намірам, поривам і силам! І складаючи всі нашу лепту, хоч і малу — дамо багато, найбільше, бо з недостатку нашого і хоч би й останнім поділимося з тими, які нашої допомоги конечно потребують.

Ця наша допомога мусить бути не одноразова і не відокремлена, але постійна і повсякчасна, всюди і завжди, де тільки є хоч один потребуєчий наш брат, а при цьому вона може і повинна бути у всякому можливому виді: в грошах, харчах, одягах і т. п.

Тож кличемо гаряче: Всі на фронт допомоги українським безробітним!

І твердо віримо, що ціле українське громадянство дружно і могутче відгукнеться на цей наш клич.

Льва-Город, дня 23. XI. 1937 р. Почесний Комітет, Діловий Комітет і Виділ Товариства „Сила“.

Датки просимо слати на адресу: Промбанк, Львів, з допискою на Укр. Безроб. або Т-во „Сила“, Львів, Рутівського ч. 22. III. п.

хмель волинський широко відомий на головних ринках світу.

Можливості для культури садів величезні, та проте в дуже маленькому відсотку використані.

Славні волинські ліси винищує грядункова господарка, за винятком деяких обширних стреф, що задержані в зв'язку з мілітарно-стратегічними плянами.

З огляду на більшаючий брак пасовищ (заборона випасу в лісах, комасація, роздрібнювання господарських наділів) меншатиме в будучині стан худоби, хоч ще досі Волинь є одним з найповажніших доставців на м'ясний ринок.

Від 1936. р. розвивається масово продукція шлямованого каоліту, що знаходить своє пристосування в різних ділянках промислу: гумовому, порцеляново-фаянсовому, паперовому. Осередком цього промислу є Дерманка на Костопільщині.

В тій же костопільщині знаходяться величезні камінемоми, що достарчають брукову кістку для цілої Польщі. Сьогодні є там зайнятихса 3000 робітників.

Торговля на Волині, неупнята в ніякі організовані форми, є в примітивному, первісно-колоніальному стані. Брак справжнього купецького елемента спричиняє те, що вона наставлена не на слушний зиск, але на визиск. Звідсі недовіря до купця, яким донедавна зправила був жид. Волинські склепи по менших містах характеристичні тим, що в одному й тому самому льокалі можна обголитися, купити хліб, залізо й кусень матерії. Ціни вповні залежні від зовнішнього вигляду покупця. Автор в одній місцевості заплатив золотого за хлібець, за який місцеві платили двадцять грошів. Від кількох років прокинувся серед українського населення Волині стихійний гін до купецтва. Число українських купців пішло в сотки. Покищо українські крамниці повстають здебільша по селах і малих місточках, хоч поволі торують собі шлях і в більші міста. Спроби українського купецького центру у Львові, Союзу Укр. Купців, схопити в організаційні рямці спонтанно наростаюче українське купецтво, влада зліквідувала адміністраційними заборонами.

В обличчі безоглядної конечности розбудови господарських ресурсів Волині, треба невідклично перестерігати два принципи: тільки власними засобами дається тривало й на довгий дістанс піднести господарство країни. Деякі полоси Волині (Дубенщина, Луччина, Костопільщина, частинно Крем'янецьчина) представляють дуже поважні можливості для зорганізування більших промислових капіталів. Досі волинський ринок капіталово обмаль здренований.

По друге: Волинь мусить не тільки духово, але й організаційно й господарсько-продукційно творити єдність з іншими землями. Тому, хоч не формально, та проте фактично мусить бути вона підпорядкована спільній господарській централі і влучена в один господарський плян й розробляти свої господарські багатства згідно з вимогами господарського життя цілого українського населення.

Органічна одноцілість і міцна спаяність господарського життя на ЗУЗ є запорукою його тривкого, правильного й посиленого розвою.

Яг.

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

П. Дм. — Кр. Надіслану статтю використано. Привіт!

Автор із Сокальщини. Допис надрукуємо в 50 ч. Просимо дописувати далі. Легітимізацію вишлемо — тільки пришліть свою знимку. „Голос” буде одержувати.

Гр. Кв. — Мирв. — Надісланий Вамі допис використано при нагоді.

Юнаки з Бойків. — Широ дякуємо за листа й допис. Щодо Вашого заміту, то друкуємо в цьому числі заклики до святкування ювілею „Просвіти”.

Очевидець, Збар. — Допис подамо в 50 ч. Привіт!

Учасник — Відень. Широ дякуємо за допис. Подамо в 50 ч. Просимо дописувати як і досі про життя українців, як теж подавайте короткі вістки з життя Австрії.

М. О. — Широ дякуємо за листа і прихильність. Віршів не друкуємо.

Місц. — З. — Допис подамо в черг. числі.

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ

ІV. ЧОРНА ЛІСТА ШКІДНИКІВ
„ГОЛОСУ”,

які не зважаючи на упінення не розчислилися за кольпортажу:

Федорів Олекса, Стриганці, Дашава 5.64 зл.

Черевко Волод., Дрогобич 9.37 зл.

Колінко Волод., Дрогобич 6.48 зл.

Лупак Михайло, Стебник 9.41 зл.

Падак Андрій, Сихів дол. Соколів 6.22 зл.

Тимчій Степан, Грабовець, Стрий 9.15 зл.

Гавричинський Евг. Чар., Золочів 5.82 зл.

Зомбик Михайло, Голобутів, Стрий 7.32 зл.

Собчак Іван, Плесківці, Янківці 7.70 зл.

ЛИСТУВАННЯ АДМІНІСТРАЦІЇ

Вп. д-р Сторожук Іван, Жов. Заплачено до кінця січня 1938 р.

Вп. Дубик Михайло, Суг. Довжні 3 зл.

Вп. Стецик Ірина, Бор. Заплачено до 21. жовтня ц. р.

Вп. Боян Трофим. Часопис здержуємо. Ваш довг виносить 3.60 зл.

Хв. Чит. „Просвіти” Двірці. П. Ворона вислав гроші на передплату і не зазначив для кого, тому ці гроші вписано йому.

Вп. Кобринь Осип — Франція. Гроші одержали. Часопис шлемо. Привіт!

Вп. Гуцал Ярослав, Дол. Грошей не одержали. Часопис шлемо.

Вп. Олевинський Іван, Сап. Гроші не одержали. Реклямуйте на пошті. Висилаємо на оказове число.

Вп. Биць Волод., Ост. Гроші одержали. Часопис висилаємо постійно. Реклямуйте на пошті.

Вп. Витвицька Маруся, Кол. Заплачено до половини грудня ц. р.

Вп. Ярмолик Олекса. Заплачено до 10. грудня ц. р.

Вп. Михайляк М., Львів-Богд. Заплачено до кінця травня 1938 р.

Вп. Тиндик Іван, Заплачено до 10. листопада ц. р.

Вп. Кусень Осип, Ол. Належитьесь ще 60 сот.

Вп. Сторожук М., Бук. До кінця року належитьесь 1 зол.

Вп. Кузьмин Василь, Ол. Заплачено до пол. червня 1938 р.

В АДМІНІСТРАЦІЇ „ГОЛОСУ” зложили

На добродійні ціли:

Мгр. Грабесь В., Рим 5 зл., Збірка на весіллі Семчія Осипа в Гайворонці 3.70 зл., Хв. Чит. „Просвіти”, Дубляни 7.40 зл., Повар Федір, Дубляни 2 зл., Кооп. „Торговельник”, Львів 10 зл.

На українських інвалідів:

Студенство Бережанщини 7.20 зл., Горбачевський, Хутір-Діброва 2.50 зл., Кооп. „Торговельник”, Львів 10 зл., Збірка на 1. листопада у Вишинці 2.86 зл., Збірка на 1. листопада в Підлісках 4 зл., Члени Т-ва „Сокіл” на 1. листопада в Радчі 3.25 зл., Плакида Роман, Данціг 3 зл., Збірка на весіллі Марійки Капелюх і Вол. Семинівського 10.25 зл.

На українських безробітних:

Горбачевський, Хутір-Діброва 5 зл., Кооп. Студ. Вис. Торг. Шкіл „Торговельник” 10 зл.

На „Рідну Школу”:

Горбачевський, Хутір-Діброва 2.50.

На Крутянську таблицю:

Кооп. Студ. Вис. Торг. Шкіл, Львів 5 зл.

ПОДЯКА

Почуваюся до милого обов'язку зложити щиро подяку Вп. п. Добр. Плакидовій за поміч в час виселення мене з прикордонної смуги.

Водночас щиро дякую Хв. Виділові Філії „Просвіти” в Скалаті й усім Високостойним Громадянам, за їх щирсердечну прихильність до мене, яку вони виявили словами й ділом.

Дня 4. грудня 1937.

Качалуба Теодор.

Добра вістка для інтелігентних людей!

Уже появилсь в розпродажі новий твір НАТАЛЕНИ КОРОЛЕВОЇ (найцікавіший із досі виданих) п. з.

СОН ТІНІ

Є це історична повість із часів царя Гадріяна.

Інтересний сюжет! — Інтригуюча фабула! — Дуже легкий стиль!

Ціна цієї обемистої книги тільки 3.— зл. — Висилаємо тільки за готівку. — Порто оплачуємо самі.

„Д Р У Ж И Н А”,

Львів, вул. СИКСТУСЬКА ч. 39 а. Кольпортерам даємо 25% опушту.

УКРАЇНСЬКА МОЛОДЕ!

Вже появилсь

відновлений по забороні влади твій часопис

ДОРОГА

з багатим і цікавим змістом.

ДОРОГА це часопис молодого українця й українки, це вияв поривів, думок, почувань і стремління молодого українського покоління.

ДОРОГУ передплачує, читає й поширює вся українська молодь міст і сіл.

МОЛОДІ! Всі об'єднаймося біля нашого молодого часопису, всі рушаймо в нашу одну — спільну ДОРОГУ!

Адреса: „ДОРОГА”, Львів, Гродзиських 1. III. п. Річна передплата тільки 2.00 зл., піврічна 1.50 зл. Гроші шліть розр. переказом ч.: 264.

„СІГМА”, Львів, Пілсудського 11а, нововідчинена українська гуртівня паперу, шкільного і канцелярйного приладдя, полагаджує всі замовлення пифьменно, або через своїх відпоручників.

ПОШУКУЄМО ПРЕДСТАВНИКІВ до розпродажі після вказівок купонів на товарі блаватні. Один купон 1 зл. Висилаємо тільки 10 купонів за попереднім надісланням грошей або за післяплатою. „МЕТА” крамниця мануфактурна М. ОГЛАБЯКА, Болевів вул. Кілінського ч. 2.

Взуття з боксової шкіри української мех. гарбарні

А С Т Р А
в Стрії

є найтриваліше.

Домагайтесь всюди наших виробів.

ГОДИННИКАР П. Карпинець
Львів, Домініканська 7.



Цукорки й помадки

шоколяди, солодке печиво

всюди і завжди купує й домагається кожен Українець й Українка тільки ВИРОБУ ОДИНОКОЇ УКРАЇНСЬКОЇ ФАБРИКИ

„ФОРТУНА НОВА”

Львів, Кордецького 23.

НА МИКОЛАЯ І НА СВЯТА

найкращим дарунком

це В К Л А Д К О В А К Н И Ж Е Ч К А

ПРОМ-БАНКУ

Інформації:

телефоном 292-15 або Львів, Гродзиських 1. I. п. — П. К. О. 506.778.

КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

виконує всякого рода мужеські одіння з власних і доставлених матеріалів.

— — — Ціни конкурентні. — — —

Львів, Домініканська 4 I. пов. тел. 234-56.

Михайла Білоуса

штучні логної, насіння,

сільсько-господарські машини

й усе потрібне у сільському господарстві

купите дешево і добре тільки

В ЦЕНТРОСОЮЗІ

Не страшна, ні холодна осінь, ні люта зима! бо крамниця

БОГДАНА СТАРУХА

В СТАНИСЛАВОВІ — РАТУШ

спровадила велику скількість найкращих осінніх і зимових річей на:

Трикоти убрання куртки
светери постіль ковдри
плащі коци білля

й усе, що тільки кому потрібне.

Спішіть усі до своєї крамниці. Від кожного закупу йде процент на Рідну Школу.

Українські Видавництва

ДРУКУЮТЬ

свої видання на папері

з одинокого українського

СКЛАДУ ПАПЕРУ

„ТО-П”

В кооперативах, складах Народної Торговлі, крамницях Маслосоюза й українських індивідуальних купців

ПАКУЮТЬ

тільки в торбинках з одинокої української МЕХАНІЧНОЇ ФАБРИКИ паперового опакування

М. АТАМАНЮК І С. МУРИН
Львів, вул. Городецька ч. 36. Тел. 283-67.

В черевиках не чищених пастою

„ЕЛЕГАНТ”

далеко не зайдеш

Видає БОГДАН КРАВЦІВ. — Редагує Колегія. — За редакцію відповідає БОГДАН ЛОТОЦЬКИЙ. — Урядові години Редакції: від 10—13.

Адміністрації від 8—15.

Друкарня Наукового Т-ва імені Шевченка у Львові, Чарнецького 26.